

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

(Regulamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2020/878)



## SECÇÃO 1: IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/MISTURA E DA SOCIEDADE/EMPRESA

### 1.1. Identificador do produto

Nome do produto: NGEN HYBRID 0W-16  
 Código do produto: 59642

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Lubrificante para motores a 4 tempos

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Denominação social: MOTUL  
 Endereço: 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE  
 Telefone: 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .  
 Email : motul\_hse@motul.fr

### 1.4. Número de telefone de emergência : +44 (0) 1235 239 670.

Sociedade/Organismo: ORFILA.

#### 1.4.1. Outros números de emergência

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671  
 BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336  
 PORTUGAL : +351 800 250 250  
 24 hours a day, 7 days a week

## SECÇÃO 2: IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### De acordo com o regulamento EC n° 1272/2008 e suas alterações.

Esta mistura não apresenta risco físico. Consulte as recomendações quanto aos outros produtos listados no site.

Esta mistura não apresenta perigos para a saúde, excepto eventuais valores limites de exposição profissional (consulte as secções 3 e 8).

Esta mistura não apresenta risco ambiental. Não há danos ambientais conhecidos ou previsíveis sob condições normais de uso.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### De acordo com o regulamento EC n° 1272/2008 e suas alterações.

Não há exigências de etiquetagem para esta mistura.

### 2.3. Outros perigos

A mistura não contém 'Substâncias extremamente preocupantes' (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicadas pela Agência Europeia de Produtos Químicos (ECHA), de acordo com o artigo 57 do REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

A mistura não responde aos critérios aplicáveis às misturas PBT ou vPvB, de acordo com o anexo XIII do regulamento REACH (CE) n° 1907/2006.

A mistura não contém substâncias  $\geq 0,1\%$  com propriedades perturbadoras do sistema endócrino, de acordo com os critérios do Regulamento Delegado (UE) 2017/2100 da Comissão ou do Regulamento (UE) 2018/605 da Comissão.

## SECÇÃO 3: COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

### 3.2. Misturas

#### Composição :

Identificação	(EC) 1272/2008	Nota	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-119484627-25  DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	50 $\leq$ x % < 100
EC: 832-827-5 REACH: 01-2120836642-54  OCTADECENE, REACTION PRODUCTS WITH HEXADECENE, HYDROGENATED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		25 $\leq$ x % < 50
CAS: 64742-54-7	GHS08	L	2.5 $\leq$ x % < 10

EC: 265-157-1

REACH: 01-2119484627-25

Dgr

Asp. Tox. 1, H304

DISTILLATES (PETROLEUM),  
HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC

#### Informação sobre os componentes :

(Texto completo das frases-H: veja a seção 16)

Nota L: A classificação como cancerígeno ou mutágeno não se aplica, pois a substância contém menos de 3% de extracto de dimetol sulfóxido (DMSO), medido de acordo com o método IP 346.

## SECÇÃO 4: MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

De uma maneira geral, em caso de dúvida ou se os sintomas persistem, chamar um médico.

NUNCA fazer ingerir nada a uma pessoa inconsciente.

### 4.1. Descrição das medidas de emergência

#### Em caso de exposição por inalação:

Deslocar a pessoa afectada para uma área ao ar livre. Se os sintomas persistirem, chamar um médico.

#### Em caso de projecções ou de contacto com os olhos:

Lavar imediatamente com água abundante, mesmo debaixo das pálpebras.

#### Em caso de projecções ou de contacto com a pele:

Retirar imediatamente todo o vestuário sujo.

Lavar imediatamente com água abundante e sabão.

#### Em caso de ingestão:

Procure atenção médica, mostrando o rótulo.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sem dados disponíveis.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Não inflamável.

### 5.1. Meios de extinção

#### Métodos adequados de extinção

Pó seco, espuma, dióxido de carbono.

#### Métodos de extinção não adequados

Jacto de água de elevado caudal.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Um incêndio produzirá frequentemente fumos negros espessos. A exposição aos produtos de decomposição pode comportar perigos para a saúde.

Não respirar os fumos.

Em caso de incêndio, podem se formar as seguintes substâncias:

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 6: MEDIDAS EM CASO DE FUGA ACIDENTAL

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Referir-se às medidas de protecção indicadas nas rubricas 7 e 8.

O produto derramado pode tornar as superfícies escorregadias.

#### Para bombeiros

Bombeiros deverão ser equipados com equipamento de protecção individual adequado (ver secção 8).

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Conter e recolher o materiais da fuga com materiais absorventes não combustíveis, por exemplo: areia, terra, vermiculite, terra diatomácea nos contentores para a eliminação dos detritos.

Impedir qualquer penetração contaminação de esgotos ou cursos de água.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Limpar de preferência com um detergente, evitando a utilização de solvente.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 7: MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

As exigências quanto aos locais de armazenamento se aplicam a todas as instalações onde a mistura é manuseada.

### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Sempre lave as mãos depois de manusear.

Do not swallow

Não pode entrar em contacto com os olhos, a pele ou a roupa.

#### Prevenção dos incêndios:

Proibir o acesso às pessoas não autorizadas.

Evitar acumulação de cargas electrostáticas através de equipamento de ligação à terra.

Não fumar.

#### Equipamentos e procedimentos recomendados:

Para a proteção individual, veja o secção 8.

Cumprir as precauções indicadas na etiqueta assim como as regulamentações sobre a protecção do trabalho.

Assegurar uma ventilação adequada no local de trabalho.

#### Equipamentos e procedimentos proibidos:

É proibido fumar, comer e beber nas áreas onde esta mistura é usada.

Não respirar os vapores/fumos/aerossóis.

### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazenar entre 5 °C e 40 °C num local seco e bem ventilado.

Apenas utilizar contentores, juntas e canos resistentes a hidrocarbonetos.

#### Armazenamento

Conservar fora do alcance das crianças.

#### Embalagem

Conservar sempre em embalagens de um material idêntico ao de origem.

### 7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Sem dados disponíveis.

## SECÇÃO 8: CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### 8.1. Parâmetros de controlo

Sem dados disponíveis.

### 8.2. Controlo da exposição

#### Inspeções técnicas adequadas

Assegurar uma ventilação adequada, se possível através de ventoinhas extractoras nos postos de trabalho e de uma extracção geral adequada.

O pessoal deve usar uma roupa de trabalho regularmente lavada.

#### Medidas de proteção pessoal, tais como equipamento de proteção pessoal

Use equipamento de proteção pessoal que esteja limpo e tenha recebido manutenção adequada.

Mantenha o equipamento de proteção pessoal num local limpo, longe da área de trabalho.

Nunca como, beba ou fume durante o uso. Remova e lave as roupas contaminadas antes de reusá-las. Assegure-se que haja ventilação adequada, especialmente em áreas confinadas.

#### - Proteção para os olhos / face

Evitar o contacto com os olhos.

Utilizar protecções oculares concebidas contra as projecções de líquidos.

Antes do manuseio, ponha óculos de segurança de acordo com a norma EN166

#### - Proteção das mãos

Use luvas de proteção adequadas em caso de contato repetido ou prolongado com a pele.

Tipo de luvas aconselhado:

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

#### - Proteção do corpo

Vestimentas de trabalho usadas pelos funcionários devem ser lavadas regularmente.

Depois de contato com o produto, todas as partes do corpo que tenham sido atingidas tem que ser lavadas.

**- Proteção respiratória**

Aparelhos respiratórios apenas necessários perante a formação de aerossóis ou névoas.

**SECÇÃO 9: PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****Estado físico**

Estado Físico:	Líquido Fluido
----------------	----------------

**Cor**

Cor:	âmbar
------	-------

**Odor**

Limite olfactivo :	Imprecisa.
--------------------	------------

**Ponto de fusão**

Ponto/intervalo de fusão:	Não abrangido
---------------------------	---------------

**Ponto de congelação**

Ponto de congelação / intervalo de congelação :	Imprecisa.
---	------------

**Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição**

Ponto/intervalo de ebulição:	Não abrangido
------------------------------	---------------

**Inflamabilidade**

Inflamabilidade (sólido, gás):	Imprecisa.
--------------------------------	------------

**Limite superior e inferior de explosividade**

Perigo de explosão, limite inferior de explosividade (%):	Imprecisa.
---	------------

Perigo de explosão, limite superior de explosividade (%):	Imprecisa.
---	------------

**Ponto de inflamação**

Intervalo de Ponto de inflamação :	Não abrangido
------------------------------------	---------------

**Temperatura de autoignição**

Temperatura de auto-inflamação:	Não abrangido
---------------------------------	---------------

**Temperatura de decomposição**

Ponto / intervalo de decomposição:	Não abrangido
------------------------------------	---------------

**pH**

PH (solução aquosa):	Imprecisa.
----------------------	------------

pH :	Não abrangido
------	---------------

**Viscosidade cinemática**

Viscosidade:	38,5 mm <sup>2</sup> /s à 40°C
--------------	--------------------------------

**Solubilidade**

Hidrossolubilidade:	Insolúvel.
---------------------	------------

Lipossolubilidade:	Imprecisa.
--------------------	------------

**Coefficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)**

Coefficiente de repartição: n-octanol/água :	Imprecisa.
--	------------

**Pressão de vapor**

Pressão de vapor(50°C) :	Não abrangido
--------------------------	---------------

**Densidade e/ou densidade relativa**

Densidade:	< 1
------------	-----

**Densidade relativa do vapor**

Densidade de vapor:	Imprecisa.
---------------------	------------

**9.2. Outras informações**

Sem dados disponíveis.

**9.2.1. Informações relativas às classes de perigo físico**

Sem dados disponíveis.

**9.2.2. Outras características de segurança**

Sem dados disponíveis.

**SECÇÃO 10: ESTABILIDADE E REATIVIDADE****10.1. Reatividade**

Sem dados disponíveis.

**10.2. Estabilidade química**

Esta mistura é estável nas condições recomendadas de manuseio e armazenamento listadas na seção 7.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Sem dados disponíveis.

### 10.4. Condições a evitar

Manter afastado do calor e de qualquer chama ou fonte de ignição.

Evitar acumulação de cargas electrostáticas.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Oxidantes fortes

Ácidos

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Sua decomposição térmica pode liberar/formar:

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

## SECÇÃO 11: INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

### Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Sem dados disponíveis.

#### 11.1.1. Substâncias

##### Toxicidade aguda:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Via oral: DL50 >5000 mg/kg  
Espécies: rato

Via dérmica: DL50 > 2000 mg/kg  
Espécies: coelho

Por Inalação (poeiras/névoa) : CL50 > 5.53 mg/l  
Espécies: rato

#### 11.1.2. Mistura

##### Corrosão/irritação cutânea :

O contacto repetido ou prolongado com a preparação pode causar a remoção da gordura natural da pele, provocando dermatite de contacto não alérgica e absorção cutânea.

##### Lesões oculares graves/irritação ocular:

Ligeira irritação dos olhos

##### Perigo de aspiração:

A inalação dos vapores pode causar irritação do sistema respiratório em pessoas muito sensíveis.

Pode causar danos nos pulmões se ingerido.

#### 11.2. Informações sobre outros perigos

##### Monografia(s) da IARC (Agencia Internacional de Pesquisa sobre o Câncer):

CAS 122-39-4 : IARC Grupo 2B: Possivelmente carcinogénico ao ser humano.

## SECÇÃO 12: INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

### 12.1. Toxicidade

#### 12.1.1. Substâncias

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Toxidez para peixes: CL50 > 100 mg/l  
Duração da exposição: 96 h

Toxidez para crustáceos: CE50 > 100 mg/l  
Duração da exposição: 48 h

Toxidez para algas: CEr50 > 100 mg/l  
Duração da exposição: 72 h

#### 12.1.2. Misturas

Não há dados toxicológicos sobre a vida aquática disponíveis para a mistura.

## 12.2. Persistência e degradabilidade

### 12.2.1. Substâncias

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Biodegradabilidade: Degradação rápida.

## 12.3. Potencial de bioacumulação

### 12.3.1. Substâncias

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Coefficiente de partição octanol/água:  $\log K_{ow} < 6$

## 12.4. Mobilidade no solo

Pouco móvel no solo.

O produto é insolúvel na água e espalha-se pela superfície da mesma.

## 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Sem dados disponíveis.

## 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Sem dados disponíveis.

## 12.7. Outros efeitos adversos

Não eliminar o produto na natureza, em efluentes nem em águas superficiais.

## Regulamentos alemães relativos à classificação de riscos para a água (WGK, AwSV Annex I, KBws) :

WGK 1 : Levemente perigoso para a água.

## SECÇÃO 13: CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

A gestão correta da mistura e/ou de sua embalagem tem que ser determinada segundo a Diretiva 2008/98/EC.

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Não despejar o produto nos esgotos nem nos cursos de água.

#### Resíduos:

A gestão dos resíduos é feita sem ameaçar a saúde humana, sem causar danos ao meio ambiente e em especial sem risco para a água, ar, solo, plantas ou animais.

Reciclar ou eliminar de acordo com a legislação em vigor, de preferência por um colector ou por uma empresa especializada.

Não contaminar o solo ou a água com os resíduos, nem proceder à sua eliminação no ambiente.

#### Embalagens contaminadas:

Fechar completamente o recipiente. Conservar as etiquetas existentes no recipiente.

Enviar para uma empresa de recolha especializada.

## SECÇÃO 14: INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

Isento da classificação e da rotulagem Transporte.

### 14.1. Número ONU ou número de ID

-

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

-

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

-

### 14.4. Grupo de embalagem

-

### 14.5. Perigos para o ambiente

-

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

-

### 14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

-

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

- Informações relativas à classificação e etiquetagem apresentada na secção 2:

As regulamentações seguintes foram tidas em conta:

- Norma (CE) n.º 1272/2008 modificada pela norma (UE) n.º 2022/692 (ATP 18)

**- Informações relativas à embalagem:**

A mistura não contém qualquer substância com restrições ao abrigo do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Disposições particulares:**

Sem dados disponíveis.

**- Regulamentos alemães relativos à classificação de riscos para a água (WGK, AwSV Annex I, KBws) :**

WGK 1 : Levemente perigoso para a água.

**15.2. Avaliação da segurança química**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## SECÇÃO 16: OUTRAS INFORMAÇÕES

Como não conhecemos as condições de trabalho do utilizador, as informações da presente ficha de segurança baseiam-se no estado dos nossos conhecimentos e nas regulamentações tanto nacionais como comunitárias.

A mistura não pode ser utilizada para outros usos senão os especificados na secção 1 sem que se tenha obtido previamente instruções de manuseio por escrito.

É da responsabilidade do utilizador tomar sempre as providências necessárias para cumprir os requisitos das leis e as regulamentações locais.

As informações contidas nesta folha de dados de segurança devem ser entendidas como uma descrição das exigências relativas à mistura e não como uma garantia de suas propriedades.

**Teor das frases mencionadas na secção 3 :**

H304	Podem ser mortais por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
------	---

**Abreviações:**

LD50 : A dose de uma substância de teste que resulta em 50% de letalidade em um determinado período de tempo.

LC50 : Concentração de uma substância teste resultando em 50% de letalidade em um determinado período.

EC50 : A concentração efetiva de substância que causa 50% da resposta máxima.

ECr50 : A concentração efetiva da substância que causa redução de 50% na taxa de crescimento.

REACH : Registro, Avaliação, Autorização e Restrição de Substâncias Químicas

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP: Tabela francesa das doenças ocupacionais

TLV Valor Limite (exposição)

AEV Valor Médio de Exposição.

ADR: Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estradas.

IMDG: Marítima Internacional de Produtos Perigosos.

IATA: Associação Internacional de Transporte Aéreo.

ICAO: Organização Internacional da Aviação Civil

RID: Regulamento relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via férrea.

WGK: Wassergefährdungsklasse (Classe de Perigo para a Água).

PBT: Persistente, bioacumulável e tóxico.

vPvB: Muito persistente e muito bioacumulável.

SVHC : Substâncias extremamente preocupantes.